

REVUE DE PRESSE

UNE FEMME AU SOLEIL

FESTIVAL OFF D'AVIGNON 2022

la terrasse

Premier média arts vivants
en France

bientôt 30 ans

01/07/2022

Tom à la ferme et Une femme au soleil

LA MANUFACTURE / DE MICHEL MARC BOUCHARD / MES RODRIGUO PORTELLA // LA SCIERIE /
D'APRÈS MAURA LOPES CANÇADO / MES IVAN SUGAHARA

Homosexualité masculine et santé mentale féminine, le festival off accueille deux spectacles venus du Brésil qui arpentent les marges de nos sociétés.

Deux troupes brésiliennes proposent de pénétrer des territoires souvent laissés dans l'ombre. Pour Tom, c'est un univers rural, austère qui l'attend lorsqu'il part aux funérailles de son amoureux. Comment annoncer dans ce contexte une vérité inacceptable pour les membres de la famille du défunt ? Le texte écrit par le canadien Michel Marc Bouchard est interprété sur un plateau nu, simplement recouvert d'une boue qui va s'épaissir au fur et à mesure des affrontements qui vont traverser la ferme. Entre spirale du mensonge et difficulté à affirmer sa différence, *Tom à la ferme*, mis en scène par Rodrigo Portella et porté par quatre interprètes, montre comment « tout tourbillon qui dévaste la vie des individus qui fuient les normes surgit du noyau de leur propre famille ».

L'art pour subvertir l'isolement

Une femme au soleil est mis en scène par Ivan Sugahara et interprété par Maria Augusta Monteiro et Danielle Oliveira. Cette dernière travaille depuis quelques années sur les questions de santé mentale et a choisi de porter à la scène l'univers de l'écrivaine Maura Lopes



© Gustavo Rodrigues

Cançado, dont les écrits autobiographiques évoquent ses séjours en hôpital psychiatrique. Spectacle mêlant théâtre, danse et mime, *Une femme au soleil* met en scène les dédoublements de l'autrice en des personnages qu'elle a créés lors de ses expériences de confinement. Une manière également, hautement d'actualité, d'envisager l'art comme « moyen de subvertir l'isolement ».

Éric Demey

Avignon Off. Une femme au soleil. Théâtre La Scierie, 15 Bd St-Lazare. Du 7 au 26 juillet à 17h. Relâche les 12,19 et 26. Tél.: 04 84 51 09 11. Tom à la ferme. La Manufacture, 2 rue des Écoles. Du 7 au 26 juillet à 21h. Relâche les 13 et 20. Tél.: 04 65 87 68 00.

AVIGNON

Les combats de “France Amérique latine” dans huit pièces du Festival

L'association France Amérique latine (FAL) lutte pour les droits des femmes et des peuples indigènes, et combat les atteintes aux droits humains, politiques et culturels.

France Amérique latine (FAL) a vu le jour dans les années 1970. Son but : faire connaître l'histoire, les cultures originaires des communautés d'Amérique latine et de la Caraïbe dans toute leur diversité. Il existe une trentaine de comités locaux en France, avec des centaines d'adhérents. La FAL 84 lutte pour les droits des femmes et des peuples indigènes, et combat les atteintes aux droits humains, politiques et culturels tout en solidifiant les valeurs de solidarité, de coopération et de découverte.

Présent au Festival d'Avignon depuis déjà dix ans, le comité vauclusien de l'association a lancé en 2021 le concept de sélection de spectacles « en accord avec les valeurs de l'asso-



Au cœur de la sélection, *Une femme au soleil*, sur la vie et l'œuvre de l'écrivaine Maura Lopes Cançado, dont les écrits autobiographiques évoquent ses séjours en hôpital psychiatrique. Photo Dalton VALÉRIO

ciation», précise Sonia Garcia Tahar, de la FAL 84.

Cette année, huit spectacles composent cette sélection, dont quatre sont de compagnies brésiliennes. Parmi elles, la Cie Daboni avec *Brésil 2016, l'heure de l'effroi*, une dystopie à l'humour acide (jusqu'au 30 juillet – relâche les mardis – au théâtre Atypi à 19 h 05) et *Leçons d'émeute*, une radiographie de l'émeute qui gronde (jusqu'au 30 juillet –

relâche les mardis – au théâtre Atypi à 20h25).

Mais aussi la Cie Projeto Trajetórias, avec *Une femme au soleil*, qui se concentre sur la vie et l'œuvre de Maura Lopes Cançado (jusqu'au 28 juillet à la Scierie dès 17h). *Tom Na Fazenda* est, elle, une adaptation puissante du texte de Michel Marc Bouchard, qui mêle mensonge et violence à l'urgence du message brésilien (jusqu'au 26 juillet –

relâche le 20 – à la Manufacture, au château de Saint-Chamand dès 21h).

Les quatre autres spectacles sont des collaborations : *Maintenant que je sais*, de la Cie du théâtre du phare, est le récit d'un combat pour la liberté d'expression (jusqu'au 29 juillet – relâche les mardis – au théâtre 11 à 10h45) ; *Ecuador*, de la Cie Le Navire, est le récit d'un voyage entre matière et spiritualité (jusqu'au 30 juillet – relâche les mercredis – à 11h30 au théâtre Ambigu). Dans un registre plus festif, on retrouve *Mr Moon* (à la Scierie du 17 au 28 dès 18h), une collaboration entre les cuivres brésiliens et le cabaret des Pays-Bas, qui offrira un concert gratuit le 21 juillet à 22h45 à La Scierie. La sélection se conclut avec *Betún, une vie dans la rue* de la cie Teatro Strappato, déjà présentée en 2019, qui relate de la vie des enfants des rues en Bolivie (jusqu'au 30 juillet – relâche les mardis – à 19h25 au théâtre des Barriques).

Zoé MATHIEU

L'INFO EN +

■ **La FAL en fête au village du Off le 15 juillet**
L'association FAL invite à célébrer la solidarité avec l'Amérique latine et la Caraïbe le 15 juillet au village du Off, avec trois temps forts.

➤ **À 11 h**, conférence sur le thème “Où en est l'Amérique latine ?”, avec le directeur de l'Observatoire d'Amérique latine de la fondation Jean-Jaurès et chercheur à l'Iris Jean-Jacques Kourliandis accompagné de Sergio Coronado ancien député des Français des Amériques.

➤ **À 14 h 50**, table ronde avec les compagnies soutenues par la FAL animée par Sonia Garcia Tahar.

➤ Enfin, la journée se clôturera sur un concert (entrée libre) de musiques brésiliennes avec Fafa Carioca Quartet, de 19 h à 20h30.

→ RFI CONVIDA

Peça brasileira “Uma Mulher ao Sol” traz abordagem feminista da luta antimanicomial para Avignon



Publicado em: 19/07/2022 - 14:37 Modificado em: 19/07/2022 - 14:45



Áudio 06:12



Podcast



Cena da peça "Uma Mulher ao Sol", em cartaz no Festival de Avignon de 2022. © Dalton Valério

Por: [Márcia Bechara](#)  Seguir

| Vídeo por: [Márcia Bechara](#)  Seguir

 3 min

O espetáculo “Uma Mulher ao Sol” (que em francês, para o Festival de Avignon, se tornou “Une femme au soleil”) enfoca a vida e a obra de Maura Lopes Cançado, escritora brasileira que passou longos períodos em hospitais psiquiátricos. Concebido pelo Projeto Trajetórias, formado pelo diretor Ivan Sugahara e pela atriz Danielle Oliveira, o espetáculo teatral se apresenta agora no Festival de Avignon, no sul da França, considerado o maior encontro de artes cênicas do mundo.

Clique na imagem acima para assistir o vídeo da entrevista completa com Ivan Sugahara

Márcia Bechara, enviada especial a Avignon

A peça “Uma Mulher ao Sol” visa traçar um paralelo entre o confinamento experimentado pela escritora nos hospitais psiquiátricos e o confinamento vivido por todos dentro de casa durante a pandemia de Covid-19. A direção e organização dramaturgica é de Ivan Sugahara e o elenco é formado pelas atrizes Danielle Oliveira e Maria Augusta Montero. Segundo o diretor, “Maura Lopes Cançado passou por várias internações psiquiátricas ao longo da vida, e numa delas escreveu um livro sobre sua experiência dentro do hospício, ‘O Hospício é Deus’, lançado em 1965”.

"É uma escrita muito forte e delicada, com a consciência que ela tem sobre a própria condição da loucura", diz o diretor Ivan Sugahara. "É muito importante que esse livro seja resgatado nos dias de hoje, porque ficou muito tempo deixado de lado. Mas ele foi reeditado em 2015 e é muito importante nesse momento que passamos no Brasil, onde a saúde mental vem sofrendo retrocessos bem graves com Bolsonaro. Estamos voltando atrás em uma série de avanços que havíamos conquistado com a luta antimanicomial e a reforma psiquiátrica [no Brasil]", denuncia Sugahara.

Nise da Silveira

"Há esse exemplo bem simbólico [do episódio Nise da Silveira], quando ele [Bolsonaro] se recusou a condecorar uma pessoa que teve um papel fundamental na evolução das técnicas de tratamento com pacientes em sofrimento psíquico", destaca. "Infelizmente, o que a gente vê agora é a volta de uma mentalidade que trabalha com punição e violência", argumenta o diretor. "Hoje sabemos que esse tipo de tratamento não apenas não cura as pessoas, como enlouquece as que nem precisavam estar ali", lembra o diretor.

A escolha de trabalhar com a voz em off durante a peça tenta transmitir ao público o "redemoinho de emoções" que ocorre na intimidade de uma vida privada, com um foco principal no mundo interior, nas sensações e pensamentos ao longo dos dias de confinamento. "Ainda estamos vivendo um momento pós-pandemia, onde nunca se falou tanto no tema da saúde mental. Em geral, esse é um tema para qual a sociedade não quer olhar. Todo mundo tem históricos próximos de pessoas que viveram isso, e o sofrimento psíquico é algo que aumenta, infelizmente, cada vez mais", diz Sugahara.

Sobre Avignon, o diretor carioca diz "que esse festival é uma loucura (risos)". "É um festival conhecido no mundo todo, um dos mais importantes da Europa, com mais de 1.500 espetáculos, ficamos felizes de estar trazendo dois espetáculos brasileiros, viemos junto com a peça 'Tom na Fazenda'. Tivemos bom público nas sessões, todo mundo se reconhece nessa temática", diz o diretor brasileiro.

"Une femme au soleil" fica em cartaz no Festival de Avignon até o dia 28 de julho.



FALMAG FAIT SON FESTIVAL À AVIGNON – 2022 – 3

Il y aurait beaucoup à dire du coup d'État au BRÉSIL à la situation d'enfermement du président Lula conduisant à l'élection d'un président d'extrême-droite, Jair Bolsonaro, en 2018, mais c'est du magnifique travail de son metteur en scène, IVAN SUGAHARA, qu'il faut parler.

Certes, le contexte de confinement se retrouve aussi dans le propos tout à la fois danse et théâtre servit par deux excellentes comédiennes d'une grande puissance de conviction, Danielle Oliveira et Maria Augusta Montera, mais c'est bien de la santé mentale gravement menacée qu'il s'agit.



S'appuyant sur la vie et l'œuvre de Maura Lopes Cançado, une écrivaine brésilienne qui a passé de longues périodes dans des hôpitaux psychiatriques, elles nous transportent par la puissance de leur jeu dans l'univers pervers de l'asile, de l'internement, de la ségrégation, de la punition et de la violence contre des personnes en souffrance psychique, et ce jusqu'à l'épuisement, sans nous perdre un seul instant. Histoire vraie, elle est aussi cette histoire que nous refusons de revivre aujourd'hui !

Fabien Cohen
Pour FALMAG

« UNE FEMME AU SOLEIL », jusqu'au 28 juillet à 17H, À LaScierie, relâche les 19 et 26 juillet. Mise en scène IVAN SUGAHARA.

Le 17 juillet 2022

Une femme au soleil



Deux jeunes femmes en nuisette fixent les spectateurs, tirant de toutes leurs forces un foulard qui les étrangle. La scène est insoutenable. Avec *Une femme au soleil*, le metteur en scène brésilien Ivan Sugahara plonge le public dans la réalité à la fois crue et hallucinée d'un asile psychiatrique au Brésil dans les années cinquante.

Muettes tout le long de la performance, les deux actrices évoluent sur une bande-son (en français) qui reprend le récit autobiographique de l'écrivaine Maura Lopes Cançado, internée à l'âge de 18 ans. Un choix assumé de mise en scène qui dissocie la pensée de la réalité.

Une performance visuelle et sensorielle

Posée et calme, la voix flotte au-dessus du public, dans un contraste saisissant avec les scènes les plus violentes. Liberté des corps au soleil débarrassés de toute pudeur, saleté sordide des patientes livrées à elles-mêmes, violence des gardiennes, douceurs des mains du soignant qui ramènent à l'humanité. Le public bascule sans ménagement d'un état à un autre, suivant les deux actrices dans une performance visuelle et sensorielle qui ne ménage personne.

Sonia Garcia-Tahar

Théâtre contemporain : on a vu **Une femme au Soleil**



Publié 18 juillet 2022

“Une femme au soleil” retrace le parcours en hôpital psychiatrique de **Maura Lopes Cançado**, une écrivaine brésilienne. Une voix off nous transmet tout au long du spectacle les mémoires de l'autrice : le récit de ses

journées en asile. Deux jeunes femmes au plateau illustrent son témoignage au travers de différents tableaux mêlant performance et danse. Les deux interprètes nous plongent à l'intérieur de l'esprit d'une femme considérée comme “folle”. Mais qu'est-ce la folie ? Qui considérons-nous comme fou ou folle ? Pourquoi ces personnes le sont-ils ?

Les deux interprètes évoluent dans un décor presque monochrome rappelant l'intérieur d'un hôpital. Des draps blancs, du matériel hospitalier, un décor aseptisé. La scénographie devient accessoire et ne cesse d'évoluer au cours de la représentation, se dégradant au même rythme que les corps qui se couvrent de sang, d'eau et de terre. Au cours de cette pièce puissante et touchante, de nombreuses images sont créées sous nos yeux grâce aux corps des deux interprètes, qui ne prononcent que quelques mots tout au long du spectacle. Des tableaux d'une beauté irréfutable s'enchaînent tout en nous prenant aux tripes, nous faisant ressentir les émotions fortes traversées par Maura Lopes Cançado. Impossible de détacher son regard de ce qui se passe sur le plateau. Impossible de ne pas être touchée, de ne pas ressentir d'émotions fortes.

Le spectacle nous plonge au travers d'une réalité du milieu de la santé mentale au Brésil et les pratiques de ségrégation, d'internement et de violence contre les personnes en situation de souffrance psychique et se questionne sur la représentation de ce qu'on nomme “folie”.

Une femme au soleil se joue chaque jour à 17h au studio de La scierie. Un lieu très charmant contenant deux salles confortables avec une très bonne courbe de visibilité. Un endroit où il est agréable de se rendre, même en dehors de toutes représentations.

Eloïne V.

→ CONVIDADO

"Uma mulher ao Sol", a saúde mental no Festival de Avignon



Publicado a: 18/07/2022 - 12:47

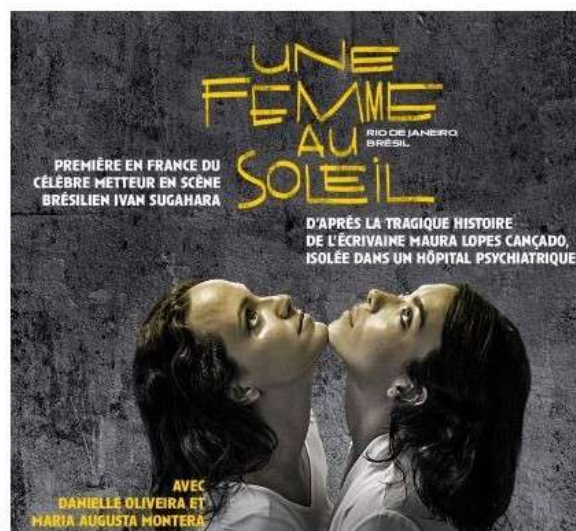
Por: Cristiana Soares ⌚ 8 min

Até 26 de Julho, o palco do La Scierie, em Avignon, acolhe a peça "Une Femme au Soleil" ("Uma Mulher ao Sol"). Um trabalho sobre saúde mental inspirado no diário de hospitalização psiquiátrica da escritora brasileira Maura Lopes Cançado.

Trata-se de uma produção da companhia de teatro Projecto Trajectórias. "Uma Mulher ao Sol" é encenada pelo brasileiro Ivan Sugahara e baseia-se na vida e obra de Maura Lopes Cançado, uma escritora brasileira que passou longos períodos internadas em hospitais psiquiátricos.

O texto é construído a partir do livro "Hospício é Deus" de Maura Lopes Cançado, um diário onde a autora conta em detalhe uma das suas hospitalizações nos anos 1960.

Em cima do palco do La Scierie estão as atrizes Danielle Oliveira e Maria Augusta Montero. Sem diálogos e com voz off, as intérpretes através da dança e da expressão corporal tentam transmitir ao público o "turbilhão de emoções" que existe na intimidade de cada um.



Em Avignon, a RFI encontrou as atrizes Danielle Oliveira e Maria Augusta Montero e o encenador Ivan Sugahara, que começou por explicar que a deslocação ao sul de França serve para "tentar a voltar a ter uma sobrevivência mais digna como artistas, mas também para falar um pouco sobre o que está acontecendo" a nível político no Brasil.

Como surgiu a ideia de trazer o espectáculo para o Festival de Teatro de Avignon?

Ivan Sugahara: "Eu tenho uma relação longa com a França. Morei na França quando era criança, quando tinha seis anos de idade, morei um ano aqui, aprendi francês e falava francês fluentemente na ocasião. Eu voltei para o Brasil com sete anos, mas já ficou uma relação muito forte com a França. De lá para cá, eu vim visitar muitas vezes.

O Festival de Avignon é um dos festivais mais importantes do mundo e tínhamos essa vontade de experimentar um festival como Avignon ou como Edimburgo. A gente ficou até um pouco na dúvida, porque não teria condições financeiras de fazer os dois, mas como tenho esse vínculo muito forte com a França e elas [Danielle Oliveira e Maria Augusta Montero] também têm, a gente escolheu vir para cá."

É uma peça sobre a saúde mental, como é que surgiu a ideia da peça?

Danielle Oliveira: "Já pesquiso sobre o tema da saúde mental há cinco anos. Durante três anos, fiz um trabalho de pesquisa no Instituto Municipal Nise da Silveira, no Rio de Janeiro, que é um instituto psiquiátrico. Frequentei esse espaço com um trabalho teatral que apresentava para os funcionários, pacientes, usuários da rede pública de saúde mental do Rio de Janeiro e para os visitantes.

Ao longo desses 3 anos, o que a fez foi sair da região central da cidade e ir até o hospital vivenciar isso e foi uma grande experiência. Com essa experiência, me deu vontade de fazer o contrário, de pegar neste tema da saúde mental e de o levar para fora dos muros do hospital. Para lugares onde não é discutido.

Foi quando resolvemos aprofundar um dos relatos que usávamos nesse trabalho anterior, que é da Maura Lopes Cançado, e a gente se reuniu para fazer esse trabalho enquanto atrizes."

Como é que se preparam para este trabalho? Trata-se de uma peça intensa em que é o corpo e o rosto que transmitem toda essa intensidade.

Maria Augusta Montera: *"Nesses 2 anos de pesquisa e de ensaios, tivemos tempo de passar por um processo de criação mais sobre a imagem, sobre a forma e depois de vários meses de trabalho, com toda essa forma já criada e mais estabelecida, a gente fez todo um trabalho do "subtil", ou seja, de trabalho do pensamento e de tudo que está acontecendo dentro do nosso corpo, junto com a respiração, junto com o olhar e foi assim que fomos costurando isso na parte física.*

Fomos criando individualmente também a nossa preparação e o que nos possibilita chegar nessa intensidade."

Danielle Oliveira: *"A gente começou primeiro fazendo um trabalho dos corpos com acrobacia, dança, luta, pilates para os corpos criarem essa conexão, essa confiança e se conhecerem.*

Foi um trabalho que criamos ao longo de dois anos de confinamento, de pandemia. O processo de criação foi muito fechado, para esse trabalho especificamente.

Foram dois anos que a gente ensaiou, muitos meses confinados. Nós os três, morando juntos. Foi um processo de criação muito fechado.

Quando começou a estrear e a apresentar ao público, eu acho que a gente foi também aprofundando mais esse trabalho desses estados, dessas emoções, porque é o contacto com o público que, também, faz o trabalho ir para esse outro lugar."

Acabou por ser benéfico o facto de se viver a uma pandemia e o facto de estarem confinadas para terem "a mesma noção" do que é estar internada num hospital psiquiátrico?

Danielle Oliveira: *"A gente decidiu estudar a Maura [Lopes Cançado] antes de saber que ia entrar em pandemia. E no final das contas, acabou sendo uma surpresa nesse sentido. Com certeza que foi diferente. É claro que a gente nunca pode comparar, não é o que se vivia e acontecia nos hospitais psiquiátricos, por tudo que as pessoas passaram.*

Nós estávamos dentro de casa, com comida, com higiene, com tudo. Essas condições não são as mesmas, mas sempre quis falar da questão interna que a Maura vivia, do que ela coloca nas palavras dela.

Fizemos esse foco da vivência interna e desse sofrimento psíquico, sentimentos e vivências. Isso é comum a todos nós. Tanto que o termo da saúde mental passou a ser muito falado durante o confinamento, era uma coisa que as pessoas não falavam tanto. Começou a chegar muito perto. Porque é uma coisa é você pensar, está lá dentro do hospital, é o louco que está lá muito longe e, de repente, você percebe, sente e vivencia coisas que também estão dentro da gente."

Maria Augusta Montera: *"Isso é muito interessante neste trabalho, porque por mais que tenhamos como referência o hospital psiquiátrico e os internos, a gente está falando de ser humano, do que as pessoas sentem. Da sensibilidade das pessoas, dos artistas que podem se identificar muito com esse tema, de dor, de falta de afecto...*

Durante a pandemia, acho isso aconteceu, da gente se ver em situações onde não tinha estado antes e de se deparar com coisas que temos, mas que ficam adormecidas ao longo de "uma vida normal".

Quem é que financia esta deslocação ao festival de Avignon?

Ivan Sugahara: *"Eu! É um investimento mesmo. A gente está aqui porque estamos vivendo um momento muito complicado no Brasil.*

O retrocesso que estamos vivendo na área da saúde mental atinge todas as áreas. A Floresta Amazonia está sendo queimada, muitas pessoas voltando para a linha de pobreza... A gente vive realmente um momento muito complicado com o Governo [de Jair] Bolsonaro [presidente do Brasil]

Para os artistas, desde 2016, desde que Dilma Rousseff [ex-presidente do Brasil] sofreu o impeachment, que há um processo político de perseguição de artistas, de desmonte de todo o sistema de cultura e de apoio aos artistas.

Estamos aqui para a tentar a voltar a ter uma sobrevivência mais digna, como artistas, mas também para falar, um pouco, do que está acontecendo no nosso país.

Ao olhar para esse diário e para as coisas que ela [Maura Lopes Cançado] denuncia, temos a sensação de que aquilo é um horror e que pertence ao passado, mas infelizmente não. Por exemplo, a implementação nos últimos anos de uma série de comunidades terapêuticas que nada mais são do que novos hospícios disfarçados de centros de tratamento, ligados com a questão da igreja evangélica, mostram que estamos vivendo um momento muito grave na área da saúde mental e isso tem que ser falado.

Isso é apenas uma das coisas que poderíamos falar, porque tem tantas coisas gravíssimas acontecendo no nosso país.

Ao olhar para esse diário e para as coisas que ela [Maura Lopes Cançado] denuncia, temos a sensação de que aquilo é um horror e que pertence ao passado, mas infelizmente não. Por exemplo, a implementação nos últimos anos de uma série de comunidades terapêuticas que nada mais são do que novos hospícios disfarçados de centros de tratamento, ligados com a questão da igreja evangélica, mostram que estamos vivendo um momento muito grave na área da saúde mental e isso tem que ser falado.

Isso é apenas uma das coisas que poderíamos falar, porque tem tantas coisas gravíssimas acontecendo no nosso país.

A gente está aqui também para respirar um pouco. Infelizmente, no Brasil, está difícil respirar de tão complexas que estão as coisas.

Resolvemos fazer esse investimento. Felizmente tinha algum dinheiro guardado e viemos tentar internacionalizar o trabalho. Estamos a falar de uma realidade brasileira, mas falamos do universo interior, do sofrimento psíquico que é comum a todo o mundo. O que é que é a loucura? Todos nós quase que enlouquecemos neste período de pandemia."

PREMIÈRE EN FRANCE DU
CÉLÈBRE METTEUR EN SCÈNE
BRÉSILIEN IVAN SUGAHARA

UNE FEMME AU SOLEIL

RIO DE JANEIRO,
BRÉSIL

D'APRÈS LA TRAGIQUE HISTOIRE
DE L'ÉCRIVAIN MAURA LOPES CANÇADO,
ISOLÉE DANS UN HÔPITAL PSYCHIATRIQUE

AVEC
DANIELLE OLIVEIRA ET
MARIA AUGUSTA MONTERA

PHOTOS: DALTON VALÉRIO



7-28 juillet • 17h00

relâches les 12, 19 et 26 juillet

Billetterie :

www.lascierie.coop • 04 84 51 09 11

15 bd du quai Saint-Lazare - Avignon

2022 Licence - 013951/1

PROJETO
TRAJETÓRIAS
@projeto.trajetorias



LICENCE D'ENTREPRENEUR DU SPECTACLE: PLATESV-I-2022-000187

**UNE FEMME
AU SOLEIL**

DE MAURA LOPES CANÇADO

PREMIÈRE EN FRANCE
DU CÉLÈBRE METTEUR
EN SCÈNE BRÉSILIEN
IVAN SUGAHARA

7 > 28.7 17h

Théâtre Lascierie

Réservations: 04 84 51 09 11

Théâtre du
Brésil
à Avignon

**TOM À
LA FERME**

DE MICHEL MARC BOUCHARD

mise en scène

RODRIGO PORTELLA

L'UN DES SPECTACLES
LES PLUS PRIMÉS AU
BRÉSIL ET CANADA

7 > 26.7 21h

La Manufacture | Châtea

Réservations: 04 90 85 12 71